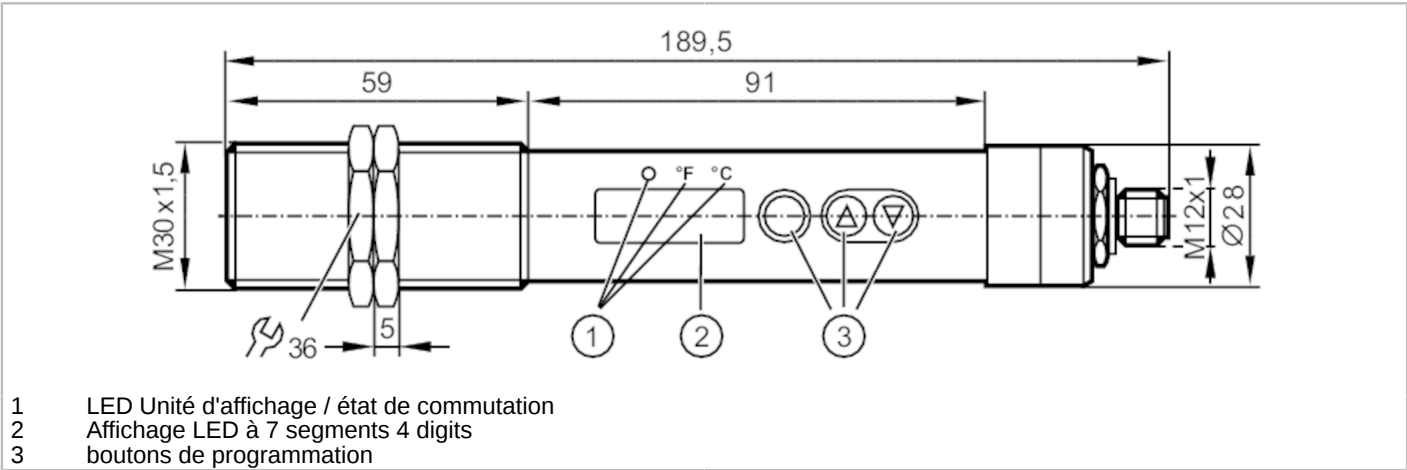




Capteur de température infrarouge

TW-030KLBM30-KFDKG/US



CE IO-Link

| Caractéristiques du produit                    |                                                                                                                               |                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Nombre des entrées et sorties                  | Nombre des sorties numériques: 1; Nombre des sorties analogiques: 1                                                           |                               |
| Etendue de mesure                              | 0...999,5 °C                                                                                                                  | 32...1831 °F                  |
| Interface de communication                     | IO-Link                                                                                                                       |                               |
| Application                                    |                                                                                                                               |                               |
| Application                                    | asphalte; métal recouvert; liquides; verre; caoutchouc; bois; céramique; plastiques; vernis; agroalimentaire; papier; textile |                               |
| Données électriques                            |                                                                                                                               |                               |
| Tension d'alimentation                         | [V]                                                                                                                           | 18...32 DC; (selon TBTS/TBTP) |
| Consommation                                   | [mA]                                                                                                                          | < 50                          |
| Résistance d'isolation min.                    | [MΩ]                                                                                                                          | 100; (50 V DC)                |
| Classe de protection                           |                                                                                                                               | III                           |
| Protection inversion de polarité               |                                                                                                                               | oui                           |
| Retard à la disponibilité                      | [s]                                                                                                                           | < 1                           |
| Entrées/sorties                                |                                                                                                                               |                               |
| Nombre des entrées et sorties                  | Nombre des sorties numériques: 1; Nombre des sorties analogiques: 1                                                           |                               |
| Entrées                                        |                                                                                                                               |                               |
| Entrée test                                    | type 3 (CEI 61131-2)                                                                                                          |                               |
| Sorties                                        |                                                                                                                               |                               |
| Nombre total de sorties                        | 2                                                                                                                             |                               |
| Sortie signal                                  | signal de commutation; signal analogique; IO-Link; (configurable)                                                             |                               |
| Technologie                                    | PNP                                                                                                                           |                               |
| Nombre des sorties numériques                  | 1                                                                                                                             |                               |
| Fonction de sortie                             | normalement ouvert / fermé; (paramétrage)                                                                                     |                               |
| Chute de tension max. sortie de commutation DC | [V]                                                                                                                           | 2,5                           |



## Capteur de température infrarouge

TW-030KLB30-KFDKG/US

|                                                                |                      |                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Courant de sortie (au maintien) de la sortie de commutation DC | [mA]                 | 150                                                                                                                                                                 |
| Nombre des sorties analogiques                                 |                      | 1                                                                                                                                                                   |
| Sortie analogique (courant)                                    | [mA]                 | 4...20                                                                                                                                                              |
| Charge maxi                                                    | [Ω]                  | 500                                                                                                                                                                 |
| Protection courts-circuits                                     |                      | oui                                                                                                                                                                 |
| Version protection courts-circuits                             |                      | pulsé                                                                                                                                                               |
| Résistance courts-circuits                                     |                      | oui                                                                                                                                                                 |
| Protection surcharges                                          |                      | oui                                                                                                                                                                 |
| <b>Zone de détection</b>                                       |                      |                                                                                                                                                                     |
| Longueur d'ondes                                               | [μm]                 | 8...14                                                                                                                                                              |
| <b>Etendue de mesure / plage de réglage</b>                    |                      |                                                                                                                                                                     |
| Etendue de mesure                                              | 0...999,5 °C         | 32...1831 °F                                                                                                                                                        |
| Point de consigne haut SP                                      | 1...999,5 °C         | 34...1831 °F                                                                                                                                                        |
| Point de consigne bas rP                                       | 0...998,5 °C         | 32...1829 °F                                                                                                                                                        |
| Sortie analogique/valeur min                                   | 0...949,5 °C         | 32...1741,1 °F                                                                                                                                                      |
| Sortie analogique/valeur max                                   | 50...999,5 °C        | 122...1831 °F                                                                                                                                                       |
| En pas de                                                      | 0,5 °C               | 1 °F                                                                                                                                                                |
| <b>Résolution</b>                                              |                      |                                                                                                                                                                     |
| Résolution sortie de commutation                               | [K]                  | 0,5                                                                                                                                                                 |
| Résolution sortie analogique                                   | [K]                  | 0,2; (+ 0,03 % de l'échelle de mesure réglée)                                                                                                                       |
| Résolution affichage                                           | [K]                  | 0,5                                                                                                                                                                 |
| <b>Exactitude / déviations</b>                                 |                      |                                                                                                                                                                     |
| Précision                                                      | [K]                  | < ± 1 %; (de la valeur mesurée, min. 2 K (degré d'émission = 1, T = 23 °C))                                                                                         |
| Répétabilité                                                   | [K]                  | 1                                                                                                                                                                   |
| <b>Temps de réponse</b>                                        |                      |                                                                                                                                                                     |
| Temps de réponse                                               | [ms]                 | 100                                                                                                                                                                 |
| <b>Logiciel / programmation</b>                                |                      |                                                                                                                                                                     |
| Réglage du seuil de commutation                                |                      | boutons de programmation                                                                                                                                            |
| Possibilités de paramétrage                                    |                      | Plage analogique; normalement ouvert / fermé; temporisation à l'enclenchement / au déclenchement; Amortissement; Peakhold; degré d'émission; fonction de simulation |
| <b>Interfaces</b>                                              |                      |                                                                                                                                                                     |
| Interface de communication                                     |                      | IO-Link                                                                                                                                                             |
| Type de transmission                                           |                      | COM2 (38,4 kBaud)                                                                                                                                                   |
| Révision IO-Link                                               |                      | 1.1                                                                                                                                                                 |
| Standard SDCI                                                  |                      | IEC 61131-9                                                                                                                                                         |
| Profils                                                        | Smart Sensor - SSP 0 | Generic Profiled Sensor                                                                                                                                             |
|                                                                | Function             | Device identification                                                                                                                                               |
|                                                                | Function             | Process data variable                                                                                                                                               |
|                                                                | Function             | Device diagnosis                                                                                                                                                    |
| Mode SIO                                                       |                      | oui                                                                                                                                                                 |
| Type de port maître requis                                     |                      | A                                                                                                                                                                   |



## Capteur de température infrarouge

TW-030KLBM30-KFDKG/US

| Données process analogiques         | 16                                                                                                                 |                        |          |         |     |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------|---------|-----|
| Données process TOR                 | 1                                                                                                                  |                        |          |         |     |
| Temps de cycle de process min. [ms] | 3,6                                                                                                                |                        |          |         |     |
| DeviceID supportés                  | <table> <tr> <th>Mode de fonctionnement</th><th>DeviceID</th></tr> <tr> <td>default</td><td>716</td></tr> </table> | Mode de fonctionnement | DeviceID | default | 716 |
| Mode de fonctionnement              | DeviceID                                                                                                           |                        |          |         |     |
| default                             | 716                                                                                                                |                        |          |         |     |

## Conditions d'utilisation

|                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| Température ambiante [°C]           | 0...65                  |
| Température de stockage [°C]        | -20...80                |
| Humidité relative de l'air max. [%] | 95; (sans condensation) |
| Indice de protection                | IP 65                   |

## Tests / homologations

|                      |                   |                    |
|----------------------|-------------------|--------------------|
| CEM                  | DIN EN 61000-6-2  |                    |
|                      | DIN EN 61000-6-4  |                    |
| Tenue aux chocs      | DIN EN 60068-2-27 | 30 g (11 ms)       |
| Tenue aux vibrations | DIN EN 60068-2-6  | 5 g (10...2000 Hz) |
| MTTF [Années]        | 88,4              |                    |

## Données mécaniques

|                         |                                                              |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Poids [g]               | 411,5                                                        |
| Boîtier                 | boîtier fileté                                               |
| Dimensions [mm]         | M30 x 1,5 / L = 189,5                                        |
| Désignation du filetage | M30 x 1,5                                                    |
| Matières                | boîtier fileté: inox (1.4305/303); polyester                 |
| Matière lentille        | Cristal transparent en infrarouge avec traitement antireflet |

## Afficheurs / éléments de service

|                     |                        |                                      |
|---------------------|------------------------|--------------------------------------|
| Indication          | Unité d'affichage      | 2 x LED, jaune                       |
|                     | état de commutation    | 1 x LED, jaune                       |
|                     | indication de fonction | Affichage LED à 7 segments, 4 digits |
|                     | valeurs mesurées       | Affichage LED à 7 segments, 4 digits |
| Éléments de service | 3                      | Boutons-poussoir                     |

## Accessoires

|            |                       |
|------------|-----------------------|
| Fourniture | écrous de fixation: 2 |
|------------|-----------------------|

## Remarques

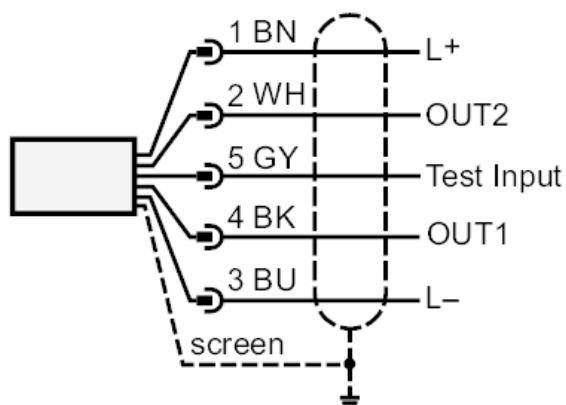
|                   |                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remarques         | Utiliser un câble blindé pour protéger le capteur de température infrarouge des champs électriques et/ou magnétiques.<br>Le blindage doit être raccordé au corps du capteur via le filetage du connecteur. |
| Unité d'emballage | 1 pièces                                                                                                                                                                                                   |

## Capteur de température infrarouge

TW-030KLBM30-KFDKG/US

### Raccordement électrique

#### Raccordement



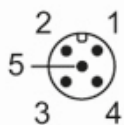
OUT1: sortie de commutation / IO-Link

OUT2: sortie analogique

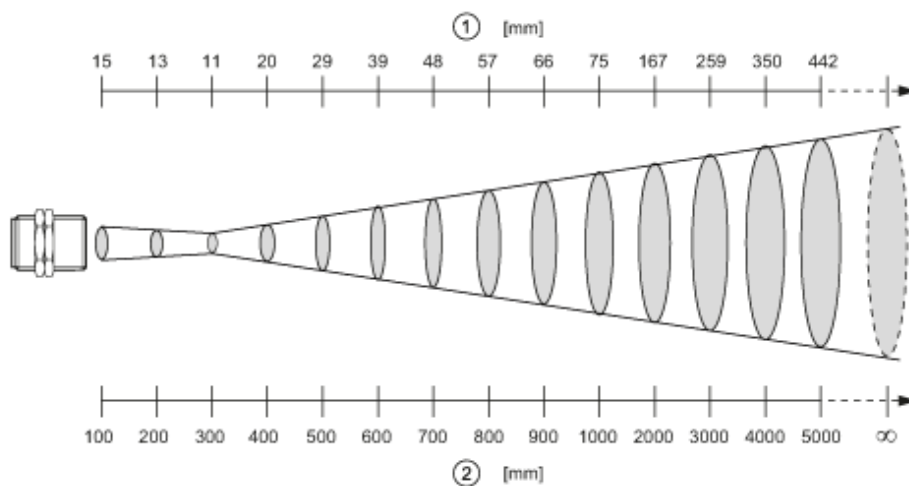
Couleurs des fils conducteurs :

BK = noir  
BN = brun  
BU = bleu  
GY = gris  
WH = blanc

Connecteur: 1 x M12; codage: A



### Diagrammes et courbes



1 diamètre du spot de mesure

2 distance de mesure